

27 aprile, ore 9:00

Presiede

Alessandra Bartolomei Romagnoli
(Pontificia Università Gregoriana)

Zsófia Bartók

(Eötvös Loránd University)

La leggenda ungherese di Caterina da Siena in due manoscritti cinquecenteschi: La ricezione domenicana e quella certosina

Lukasz Zack

(Pontificia Università della Santa Croce)

Santa Caterina da Siena in Polonia - culto, biografie, traduzioni

Alexander Klestov

(Università di San Pietroburgo, ricercatore indipendente)

Santa Caterina da Siena nelle traduzioni della Russia imperiale e moderna

Ana Marinkovic

(Università di Zagabria)

Traduzioni e tradizioni dei testi cateriniani in lingua croata nell'età moderna e contemporanea

Anto Gavrić OP

(Università di Zagabria)

La réception de la spiritualité de Catherine de Sienne en Croatie

Conclusioni di

Alessandra Bartolomei Romagnoli



COMITATO SCIENTIFICO

Alessandra Bartolomei Romagnoli, P. Gianni Festa,
Pablo Garcia Acosta, Silvia Nocentini, Benedetta Papisogli

SEGRETERIA

biblioteca@centrostudicateriniani.it



Convegno realizzato con il contributo della Regione Lazio,
Direzione Cultura e Lazio Creativo, Area Servizi Culturali
e Promozione della Lettura, L.R. n. 24/2019, Piano 2023

**Santa Caterina d'Europa.
Edizioni e traduzioni antiche e moderne
degli scritti cateriniani (sec. XV-XX)**

*Complesso di S. Maria Sopra Minerva - Sala del Refettorio
Piazza della Minerva, 42 - 00186 Roma*

26 aprile, ore 11:00

Saluti introduttivi

Presiede

Padre Gianni Festa OP

(Istituto Storico Domenicano)

Silvia Nocentini

(Università di Roma Tor Vergata)

*La Caterina di Daniel Papebroch: fonti e metodologie ecdotiche
di un Bollandista del XVII secolo*

Nicola Estrafallaces

(University of Glasgow - pgr)

Le lettrici inglesi di Caterina da Siena

Thomas Luongo

(Tulane University)

La ricezione della vita e degli scritti di S. Caterina negli Stati Uniti

26 aprile, ore 14:30

Presiede

Silvia Nocentini

(Università di Roma Tor Vergata)

Sonia Porzi

(Université Clermont-Auvergne)

*Le traduttrici e i traduttori delle lettere di Santa Caterina in francese
nelle edizioni a stampa*

Elisabetta Lurgo

(Università di Strasburgo)

Resilienza agiografica: le Vite di Caterina da Siena alla Francia

Anna Peirats

(Universidad Católica de Valencia)

*Traduzione e trasmissione dell'agiografia di Santa Caterina da Siena
in catalano*

Pablo Acosta

(Universitat Autònoma de Barcelona)

*Una desequilibrada balanza: las traducciones castellanas
del corpus cateriniano*

Elisa Chiti

(SISMEL)

*Le traduzioni tedesche delle opere di Caterina (secoli XVI-XVIII)
e analisi di alcuni casi specifici*

Francesca Barresi

(Università di Bologna)

*Santa Caterina in Fiandra: edizioni e traduzioni nederlandesi
degli scritti cateriniani (sec. XVI-XIX)*